

SIEBZEHNTES
ABONNEMENT-KONZERT

IM SAALE DES
GEWANDHAUSES ZU LEIPZIG
DONNERSTAG, DEN 15. FEBRUAR 1912.

Leitung: Professor *Arthur Nikisch*.

ERSTER TEIL.

Ouvertüre zur Oper »Der Wasserträger« von L. CHERUBINI.

Rezitativ und Arie aus »Iphigenie auf Tauris« von CHR. W. GLUCK,
gesungen von Frau *Pauline Donalda*.

Rezitativ.

| | |
|---|---|
| Cette nuit j'ai revu le palais de mon père. J'allais jouir de ses embrassements; J'oubliais en ces doux moments Ses anciennes rigueurs et quinze ans de La terre tremble sous mes pas, [misère. Le soleil indigné fuit ces lieux qu'il abhorre, Le feu brille dans l'air, et la foudre en éclats Tombe sur le palais, l'embrase et le dévore! Du milieu des débris fumants Sort une voix plaintive et tendre, Jusqu'au fond de mon cœur elle se fait entendre. | Je vole à ces tristes accents, A mes yeux aussitôt se présente mon père: Sanglant, percé de coups, et d'un spectre inhumain Fuyant la rage meurtrière. . . . Ce spectre affreux c'était ma mère! Elle m'arme d'un glaive et disparaît soudain; Je veux fuir, on m'écrie: Arrête! C'est Oreste! Je vois un malheureux et je lui tends la main; Je veux le secourir, un ascendant funeste Forçait mon bras à lui percer le sein! |
|---|---|

Arie.

Ô toi, qui prolongeas mes jours,
Reprends un bien que je deteste,
Diane! Je t'implore, arrêtez-en le cours.
Rejoins Iphigénie au malheureux Oreste.
Hélas! tout m'en fait une loi;
La mort me devient nécessaire.
J'ai vu s'élever contre moi
Les dieux, ma patrie et mon père!
O toi, etc.

Drei Nocturnes für Orchester von C. DEBUSSY. (Zum 1. Male.)

I. Gewölk. II. Feste. III. Sirenen. (Mit 16 Frauenstimmen.)

Chms II y 117

Rezitativ und Arie aus »Thais« von J. MASSENET, gesungen von Frau *Donalda*.

Rezitativ.
Ah! Je suis seule! seule enfin!
Tous ces hommes ne sont qu'indifférence
et que brutalité.
Les femmes sont méchantes et les
heures pesantes.
J'ai l'âme vide . . . Où trouver le repos?
Et comment fixer le bonheur?
O mon miroir fidèle, rassure-moi!

Arie.
Dis-moi que je suis belle et que je serai
belle —
Eternellement!
Que rien ne flétrira les roses de mes lèvres,

Que rien ne ternira l'or pur de mes cheveux!
Dis-le moi!
Ah! Tais-toi, voix impitoyable,
Voix qui me dit:
»Thais, tu vieilliras!
Un jour, ainsi, Thais, ne serait plus Thais!«
Non! non! je ne puis croire!
Toi, Vénus, réponds-moi de ma beauté!
Vénus, réponds-moi de son éternité!
Vénus, invisible et présente!
Vénus, enchantement de l'ombre!
Vénus! Réponds-moi! Réponds-moi!
Dis-moi que je suis belle et que je serai belle
Eternellement!



ZWEITER TEIL.

Drei Instrumentalsätze aus der dramatischen Symphonie »Romeo und Julia« (Op. 17) von H. BERLIOZ.

- I. Liebesszene. (»Heitere Nacht. Der Garten Capulets, schweigsam und leer. — Liebesszene.«)
- II. Königin Mab oder die Fee der Träume. (Scherzo.)
- III. Fest bei Capulet. (»Romeo allein. Traurigkeit. — Entfernte Klänge von Konzert und Ball. — Großes Fest bei Capulet.«)

Einlaß 6 $\frac{1}{2}$ Uhr. — Anfang des Konzerts 7 Uhr. — Ende 9 Uhr.

18. Abonnement-Konzert: Donnerstag, den 22. Februar 1912.

Phantasie und Fuge über B-A-C-H für Orgel von REGER. Te deum von BRUCKNER. Chor-Phantasie von BEETHOVEN. Szenen aus »Faust« (III. Abteilung) von SCHUMANN. Die Soli gesungen von Fräulein *Gertrud Bartsch*, Frau *Berta Grimm-Mittelmann* und den Herren *Rudolf Jäger*, *Alfred Kase* und *Reinhold Gerhardt*. Orgel: Herr Professor *Karl Straube*. Klavier: Herr *Josef Pembaur jr.*

Die im unvollständigen Abonnement entnommenen Sperrsitze fallen bei diesem Chorkonzerte weg.

Weitere Kammermusik-Aufführungen im Gewandhaus:

| | |
|--|--|
| V. Sonntag, den 25. Februar. | VI. Sonntag, den 17. März. |
| Schubert, Klaviertrio Esdur Op. 100. | Kaun, Streichquartett C moll Op. 74. |
| Brahms, Vierstimm. Gesänge Op. 64 u. 112. | Reger, Sonate für Klavier und Violine E moll Op. 122. |
| Schumann, Märchenbilder f. Klav. u. Viola. | Brahms, Streichsextett B dur Op. 18. |
| Schumann, Streichquartett A dur Op. 41 Nr. 3. | Eintrittskarten im Einzelverkauf zu M. 4.— und 2.—. |

Zur gefälligen Beachtung.

Die Damen werden dringend gebeten, im Saale die Hüte abzulegen.

Für die Ausführung sämtlicher Nummern dieses Programms, für die Einhaltung der Reihenfolge und für das Auftreten der Solisten in der Hauptprobe wird keine Gewähr übernommen.

*Das Belegen der Plätze, sowie das Betreten und Verlassen des Saales während der Ausführung der Musikstücke ist streng untersagt.

Die Gewandhaus-Konzertdirektion.

MT 12018 12212